Zum Ausdrucken und Unterschreiben — einzeln oder zusammen mit der Selbstauskunft.
Voor afdrukken en ondertekenen — afzonderlijk of samen met de zelfverklaring.

1. PERSOON *Persoon*

	Antragsteller *Aanvrager*	**Mitantragsteller** *Medeaanvrager*
Name *Achternaam*		
Vorname *Voornaam*		
E-Mail *E-mail*		
Telefon / Mobil *Phone / Mobile*		

2. VERANTWORTLICHER *Controller*

DE: Olga Nikushkina, Oberstraße 3, 47829 Krefeld · E-mail: olga@perini-financeandproperty.com

EN: *Olga Nikushkina, Oberstraße 3, 47829 Krefeld, Germany · E-mail: olga@perini-financeandproperty.com*

3. EINWILLIGUNG / CONSENT *(DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit. a / GDPR)*

DE: Ich willige ein, dass Olga Nikushkina (Perini Finance & Property) die von mir übermittelten Angaben zum Zweck der Erstellung eines Finanzierungs-Angebots verarbeitet und speichert. Meine Daten werden nicht an Dritte weitergegeben — außer an die in der Datenschutzerklärung genannten Auftragsverarbeiter und, soweit ich es wünsche, an die Banken, bei denen meine Finanzierung angefragt werden soll. Datenschutz: perini-financeandproperty.com/datenschutz/

Ik geef toestemming dat Olga Nikushkina (Perini Finance & Property) de door mij verstrekte gegevens verwerkt en opslaat voor het opstellen van een financieringsvoorstel. Mijn gegevens worden niet aan derden verstrekt — behalve aan de in de privacyverklaring genoemde verwerkers en, indien ik dat wens, aan de banken waar mijn financiering wordt aangevraagd.*Privacy notice: perini-financeandproperty.com/datenschutz/*

Ich willige ein */ ik geef toestemming* ☐ **Antragsteller** *Aanvrager* ☐ **Mitantragsteller** *Medeaanvrager*

4. WIDERRUF *Intrekking van toestemming (art. 7 lid 3 AVG)*

DE: Sie können diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Dazu genügt eine formlose Mitteilung an die oben genannte E-Mail-Adresse. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung bleibt vom Widerruf unberührt.

U kunt deze toestemming te allen tijde met toekomstige werking intrekken. Een informeel bericht aan het bovenstaande e-mailadres volstaat. De rechtmatigheid van de verwerking vóór de intrekking blijft onaangetast.

5. SPEICHERDAUER *Bewaartermijn*

DE: Ihre Angaben werden gelöscht, sobald sie für den genannten Zweck nicht mehr erforderlich sind, soweit keine handels- oder steuerrechtlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen.

Uw gegevens worden verwijderd zodra zij niet meer nodig zijn voor het genoemde doel, tenzij handels- of fiscale bewaarplichten gelden.

6. IHRE RECHTE *Uw rechten*

DE: Sie haben das Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO), Berichtigung (Art. 16), Löschung (Art. 17), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18), Datenübertragbarkeit (Art. 20) und Widerspruch (Art. 21). Beschwerden können Sie bei der zuständigen Aufsichtsbehörde einreichen: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit NRW, ldi.nrw.de.

U hebt recht op inzage (art. 15 AVG), rectificatie (art. 16), wissing (art. 17), beperking van de verwerking (art. 18), overdraagbaarheid van gegevens (art. 20) en bezwaar (art. 21). U kunt een klacht indienen bij de bevoegde toezichthouder: de deelstaatcommissaris voor gegevensbescherming en vrijheid van informatie NRW (Landesbeauftragte für *Datenschutz und Informationsfreiheit NRW), ldi.nrw.de.*

Ort, Datum *Plaats, datum*

Unterschrift Antragsteller *Handtekening aanvrager*

Unterschrift Mitantragsteller *Handtekening medeaanvrager*